

Tarkistus 187**Benedek Jávor**

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Mietintö**A8-0288/2018****Michel Dantin**

Ihmisten käyttöön tarkoitettun veden laatu

(COM(2017)0753 – C8-0019/2018 – 2017/0332(COD))

Ehdotus direktiiviksi**Johdanto-osan 2 kappale***Komission teksti**Tarkistus*

(2) Direktiivissä 98/83/EY asetetaan oikeudelliset puitteet, joiden tavoitteena on suojella ihmisten terveyttä ihmisten käyttöön tarkoitettun veden saastumisesta aiheutuvilta haitallisilta vaikutuksilta varmistamalla, että vesi on terveellistä ja puhdasta. Tällä direktiivillä olisi oltava sama tavoite. Tämän vuoksi on tarpeen vahvistaa unionin tasolla ne vähimmäisvaatimukset, jotka kyseiseen käyttöön tarkoitettun veden on täytettävä, . Jäsenvaltioiden olisi toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ihmisten käyttöön tarkoitettu vesi ei sisällä pieneliöitä tai loisia tai mitään aineita, joista tietyissä tapauksissa voi olla vaaraa ihmisten terveydelle, ja että se täyttää mainitut vähimmäisvaatimukset.

(2) Direktiivissä 98/83/EY asetetaan oikeudelliset puitteet, joiden tavoitteena on suojella ihmisten terveyttä ihmisten käyttöön tarkoitettun veden saastumisesta aiheutuvilta haitallisilta vaikutuksilta varmistamalla, että vesi on terveellistä ja puhdasta. Tällä direktiivillä olisi oltava sama tavoite **ja olisi taattava tällaisen veden yleinen saatavuus kaikille unionissa**. Tämän vuoksi on tarpeen vahvistaa unionin tasolla ne vähimmäisvaatimukset, jotka kyseiseen käyttöön tarkoitettun veden on täytettävä. Jäsenvaltioiden olisi toteutettava **kaikki** tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ihmisten käyttöön tarkoitettu vesi ei sisällä pieneliöitä tai loisia tai mitään aineita, joista tietyissä tapauksissa voi olla vaaraa ihmisten terveydelle, ja että se täyttää mainitut vähimmäisvaatimukset.

Or. en

Perustelu

Agenda 2030 -ohjelman ja erityisesti kestävän kehityksen tavoitteen 6 mukaisesti tavoite varmistaa turvallisen ja edullisen juomaveden saatavuus kaikille hyväksyttiin vuonna 2015. Tämä olisi otettava huomioon tässä kohden.

Tarkistus 188**Benedek Jávor**

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Mietintö**A8-0288/2018****Michel Dantin**

Ihmisten käyttöön tarkoitettun veden laatu

(COM(2017)0753 – C8-0019/2018 – 2017/0332(COD))

Ehdotus direktiiviksi**Johdanto-osan 14 kappale***Komission teksti**Tarkistus*

(14) Kaikkien veden toimittajien, myös pienten veden toimittajien, olisi vähitellen noudatettava riskiin perustuvaa lähestymistapaa, koska direktiivin 98/83/EY arviointi osoitti puutteita tavassa, jolla veden toimittajat panevat sen täytäntöön, mikä joskus johtui tarpeettomista seurantatoimista johtuvista kustannuksista. **Riskiperusteista** lähestymistapaa **sovellet** olisi otettava huomioon turvallisuusnäkökohdat

(14) Kaikkien veden toimittajien, myös **erittäin** pienten, **pienien ja keskisuurten** veden toimittajien, olisi vähitellen noudatettava riskiin perustuvaa lähestymistapaa, koska direktiivin 98/83/EY arviointi osoitti puutteita tavassa, jolla veden toimittajat panevat sen täytäntöön, mikä joskus johtui tarpeettomista seurantatoimista johtuvista kustannuksista, **kun taas erittäin pienille toimittajille olisi voitava myöntää poikkeuksia. Riskiin perustuvaa** lähestymistapaa **sovellettaessa** olisi otettava huomioon turvallisuusnäkökohdat **ja aiheuttaja maksaa -periaatteeseen liittyvät huolenaiheet. Toimivaltaisen viranomaisen olisi tuettava pienempien toimittajien seurantatoimia antamalla asiantuntija-apua.**

Or. en

*(Tarkistus liittyy tarkistuksiin 23, 41, 77 ja 90.)**Perustelu*

ENVI-valiokunnan mietinnön tarkistuksen 23 epähuomion korjaaminen. ENVI otti käyttöön uuden ”erittäin pienten toimittajien” kategorian (tark. 41). Mietintöön sisältyy myös mahdollisuus myöntää erittäin pienille toimittajille tietyin edellytyksin poikkeus vaaran arvioinnista (tark. 77) ja toimituksiin liittyvien riskien arvioinnista (tark. 90). Tämä merkitsee kuitenkin, että tällaisten toimittajien olisi noudatettava ensisijaisesti riskiin perustuvaa lähestymistapaa. Näin ollen ne on lisättävä tähän ja on viitattava mahdollisiin poikkeuksiin.

Tarkistus 189

Benedek Jávor

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Mietintö

Michel Dantin

Ihmisten käyttöön tarkoitettun veden laatu

(COM(2017)0753 – C8-0019/2018 – 2017/0332(COD))

A8-0288/2018

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Tämän direktiivin tavoitteena on suojella ihmisten terveyttä ihmisten käyttöön tarkoitettun veden saastumisesta aiheutuvilta vaikutuksilta varmistamalla, että vesi on terveellistä ja puhdasta.

Tarkistus

2. Tämän direktiivin tavoitteena on suojella ihmisten terveyttä ihmisten käyttöön tarkoitettun veden saastumisesta aiheutuvilta vaikutuksilta varmistamalla, että vesi on terveellistä ja puhdasta, **ja taata ihmisten käyttöön tarkoitettun veden yleinen saatavuus.**

Or. en

Perustelu

Agenda 2030 -ohjelman ja erityisesti kestävän kehityksen tavoitteen 6 mukaisesti tavoite varmistaa turvallisen ja edullisen juomaveden saatavuus kaikille hyväksyttiin vuonna 2015. Tämä olisi otettava huomioon tässä kohden.

Tarkistus 190

Benedek Jávor

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Mietintö

Michel Dantin

Ihmisten käyttöön tarkoitettun veden laatu

(COM(2017)0753 – C8-0019/2018 – 2017/0332(COD))

A8-0288/2018

Ehdotus direktiiviksi

13 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet, joilla **parannetaan** ihmisten käyttöön tarkoitettun veden **saatavuutta** kaikille, ja edistettävä sen käyttöä alueellaan, sanotun kuitenkin rajoittamatta direktiivin 2000/60/EY 9 artiklan soveltamista. Toimenpiteisiin on kuuluttava kaikki seuraavat toimenpiteet:

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet, joilla **taataan** ihmisten käyttöön tarkoitettun veden **saatavuus** kaikille, ja edistettävä sen käyttöä alueellaan, sanotun kuitenkin rajoittamatta direktiivin 2000/60/EY 9 artiklan soveltamista. Toimenpiteisiin on kuuluttava kaikki seuraavat toimenpiteet:

Or. en

Tarkistus 191**Benedek Jávor**

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Mietintö**A8-0288/2018****Michel Dantin**

Ihmisten käyttöön tarkoitettun veden laatu

(COM(2017)0753 – C8-0019/2018 – 2017/0332(COD))

Ehdotus direktiiviksi**13 artikla – 1 kohta – a alakohta***Komission teksti**Tarkistus*

a) tunnistetaan ihmiset, joilla ei ole mahdollisuutta saada ihmisten käyttöön tarkoitettua vettä, **sekä syyt saatavuuden puuttumiseen (kuten kuuluminen heikoimmassa asemassa oleviin ja syrjäytyneisiin ryhmiin)**, arvioidaan mahdollisuuksia parantaa kyseisten ihmisten mahdollisuuksia saada vettä ja tiedotetaan heille mahdollisuuksista liittyä vedenjakeluverkkoon sekä vaihtoehtoisista keinoista saada vettä;

a) tunnistetaan ihmiset, joilla ei ole mahdollisuutta ***tai joilla on rajalliset mahdollisuudet*** saada ihmisten käyttöön tarkoitettua vettä, ***kuten haavoittuvat ja syrjäytyneet ryhmät, sekä syyt saatavuuden puuttumiseen***, arvioidaan mahdollisuuksia parantaa kyseisten ihmisten mahdollisuuksia saada vettä ***ja toteutetaan toimia saannin parantamiseksi*** ja tiedotetaan heille mahdollisuuksista liittyä vedenjakeluverkkoon sekä vaihtoehtoisista keinoista saada vettä;

Or. en

18.10.2018

A8-0288/192

Tarkistus 192

Benedek Jávor

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Mietintö

A8-0288/2018

Michel Dantin

Ihmisten käyttöön tarkoitettun veden laatu

(COM(2017)0753 – C8-0019/2018 – 2017/0332(COD))

Ehdotus direktiiviksi

13 artikla – 1 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

*a a) varmistetaan ihmisten käyttöön
tarkoitettun veden yleinen toimitus;*

Or. en

18.10.2018

A8-0288/193

Tarkistus 193

Benedek Jávor

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Mietintö

A8-0288/2018

Michel Dantin

Ihmisten käyttöön tarkoitettun veden laatu

(COM(2017)0753 – C8-0019/2018 – 2017/0332(COD))

Ehdotus direktiiviksi

13 artikla – 1 kohta – a b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

*a b) kielletään veden toimittajia
katkaisemasta kotitalouksien veden
toimituksia;*

Or. en

18.10.2018

A8-0288/194

Tarkistus 194

Benedek Jávor

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Mietintö

A8-0288/2018

Michel Dantin

Ihmisten käyttöön tarkoitettun veden laatu

(COM(2017)0753 – C8-0019/2018 – 2017/0332(COD))

Ehdotus direktiiviksi

13 artikla – 1 kohta – a c alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a c) varmistetaan, että kaikki kansalaiset saavat kaikissa olosuhteissa elintärkeän vähimmäismäärän ihmisten käyttöön tarkoitettua vettä. Jos maksua ei hoideta, veden toimittajat voivat ottaa käyttöön tähän tarkoitettun mekanismin, jolla rajataan toimitusta ja jolla voidaan taata pelkästään Maailman terveysjärjestön suosittelema välttämätön päivittäinen toimitus henkilöä kohti;

Or. en

Tarkistus 195

Benedek Jávor

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Mietintö

A8-0288/2018

Michel Dantin

Ihmisten käyttöön tarkoitettun veden laatu

(COM(2017)0753 – C8-0019/2018 – 2017/0332(COD))

Ehdotus direktiiviksi

13 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) perustetaan ja ylläpidetään ulkona ja sisätiloissa laitteistoja, joilla tarjotaan ilmaiseksi ihmisten käyttöön tarkoitettua vettä julkisissa tiloissa;

b) perustetaan ja ylläpidetään ulkona ja sisätiloissa laitteistoja, **kuten täyttöpisteitä**, joilla tarjotaan ilmaiseksi ihmisten käyttöön tarkoitettua vettä julkisissa tiloissa, **erityisesti paikoissa, joissa on runsaasti kävijöitä; näin on toimittava, jos se on teknisesti toteuttamiskelpoista ja oikeasuhteista tällaisten toimenpiteiden tarpeellisuuteen nähden, ja ottaen huomioon paikalliset erityisolosuhteet, kuten ilmaston ja maantieteen;**

Or. en

18.10.2018

A8-0288/196

Tarkistus 196

Benedek Jávor

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Mietintö

Michel Dantin

Ihmisten käyttöön tarkoitettun veden laatu

(COM(2017)0753 – C8-0019/2018 – 2017/0332(COD))

A8-0288/2018

Ehdotus direktiiviksi

13 artikla – 1 kohta – c alakohta – i alakohta

Komission teksti

Tarkistus

i) käynnistämällä kampanjoita, joilla tiedotetaan kansalaisille *kyseisen veden* laadusta;

i) käynnistämällä kampanjoita, joilla tiedotetaan kansalaisille *hanaveden korkeasta laadusta ja lähimmästä nimetystä täyttöpisteestä*;

Or. en